



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
26 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1987

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
565

### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 70114/3485

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων από 501 έως 3.000 κοχ ή 801 έως 4.500 TDW.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α. Ν. 3276/1944 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθ. 585/1180/1.9.87 κοινό έγγραφο της Ένωσης Εφοπλιστών Μεσογειακών Φ/Γ Πλοίων και της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 26.8.87 Συλλογική Σύμβαση Πληρωμάτων Μεσογειακών Φ/Γ Πλοίων από 501 έως 3.000 κοχ ή 801 έως 4.500 TDW, αποφασίζουμε:

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων χωρητικότητας από 501 έως 3.000 κοχ ή 801 έως 4.500 TDW, εκτός από το άρθρο 20 αυτής, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε στις 26.8.87 από τους νόμιμους εκπροσώπους α) της Ένωσης Εφοπλιστών Μεσογειακών Φ/Γ πλοίων και β) της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης, η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει αναδρομικά από την 1η Ιανουαρίου 1987 και λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1987.

3. Η αριθ. 70114/5425/1.12.86 Απόφαση ΥΕΝ (ΦΕΚ 827Β/86) παύει να ισχύει για το χρονικό διάστημα από 1.1.87 μέχρι 31.12.87.

4. Η παρούσα με το κείμενο της Συλλογικής Σύμβασης που κυρώνεται να δημοσιευθούν στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 6 Οκτωβρίου 1987

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερα την 26.8.1987 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός Σπυρίδων Αλεξανδράτος Πρόεδρος και Μιχαήλ Σαρλής Γενικός Γραμματέας της ενταύθα εδρευούσης Επαγγελματικής Οργάνωσης υπό την επωνυμία «ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» ενεργούντες εν προκειμένω ως νόμιμοι εκπρόσωποι της Ενώσεως αυτής και ειδικώς

προς τούτο εξουσιοδοτημένοι και αφ' ετέρου ο Μιχαήλ Ζενζεφύλης Γενικός Γραμματέας της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας, εξουσιοδοτηθείς προς τούτο δυνάμει της από 1.7.1987 αποφάσεως της Διοικήσεως της Π.Ν.Ο., συνελθόντες σήμεραν απεφασίσαμεν όπως οι αποδοχές και οι όροι εν γένει υφ' ους θα διέπεται η εργασία των πληρωμάτων των εργαζομένων επί Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων από 501-3.000 κ.ο.χ. ή 801-4.500 τόννων TDW από 1ης Ιανουαρίου 1987 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1987 έχουν ως ακολούθως:

Άρθρον 1ον

Μισθολόγιον

1.α. Οι μισθοί των πληρωμάτων των Ελληνικών Φορτηγών Πλοίων 501-3.000 κ.ο.χ ή 801-4.500 TDW καθορίζονται ως κατωτέρω εις δραχμάς εφ' όσον τα πλοία ταύτα εκτελούν πλόας Μεσογείου και Ευξείνου (Μαύρης Θαλάσσης) ως και μέχρις Άντεν και λιμένων Πορτογαλίας και Μαρόκου. Ο ναυτικός δικαιούται, αν το επιθυμεί όπως ζητήσει να πληρωθεί και εν Ελλάδι τας πάσης φύσεως εις δραχμάς αποδοχάς αυτού από την εφοπλιστικήν επιχείρησιν δι' εκχωρήσεως προς αυτόν αντιστοίχου συναλλάγματος ή ελευθέρου συναλλάγματος υπολογιζομένου με την επίσημον τιμήν αγοράς υπό της Τραπέζης της Ελλάδος. Διατηρούνται εκ παραλλήλου όλες οι υφιστάμενες μέχρι σήμεραν συναλλαγματικές διευκολύνσεις υπέρ του ναυτικού εκ μέρους της Πολιτείας.

β. Αι προς το Ν.Α.Τ. εισφοραί υπολογίζονται εις δραχμάς και καταβάλλονται εις ελεύθερον συνάλλαγμα επί Λονδίνου ή Νέας Υόρκης με την επίσημον τιμήν της αγοράς υπό της Τραπέζης της Ελλάδος κατά την ημέραν της καταβολής.

2. Οι βασικοί μισθοί της 31.12.1985 της προηγούμενης από 28.5.1985 Συλλογικής Συμβάσεως Αξιωματικών και κατωτέρων πληρωμάτων ως ούτοι διεμορφώθησαν δια την από 1.1.1986 μέχρι 31.12.1986 χρονική περίοδο με την υπ' αριθ. 70114/5425/1.12.1986 απόφαση του Υ.Ε.Ν. (ΦΕΚ 827 Β της 2.12.1986) καθορίζονται από 1.1.1987 ως ακολούθως:

ΒΑΘΜΟΣ	Διά πλοία από 801-1500 TDW(1)	Διά πλοία από 1501-2500 TDW(1)	Διά πλοία από 2501-4500 TDW(1)
Αξ/κοί Κατ/τος:			
Υποπλοίαρχος	59.905	65.580	72.580
Ανθυποπλοίαρχος	55.155	58.770	63.255
Μηχανικοί:			
Μηχανικός Α'	99.235	109.350	129.675
Μηχανικός Β'	59.905	65.580	72.580
Μηχανικός Γ'	55.155	58.770	63.255
Αξ/κοί Ασυρμάτου:			
Αξ/χος Ασυρμάτου Α'	59.905	65.580	72.580

Αξ/κος Αστυμάτου Β'	55.155	58.770	63.255
Ηλεκτρολόγος(1)	57.770	63.030	69.500
Κατώτερον Πρ/κόν Κατ/τος:			
Κάτοχος πιστοποιητικού δι' εκτέλεσιν κα-			
θηκόντων Αξ/κων φυλακής γέφυρας	55.155	58.770	63.255
Ναύκληρος	52.620	52.620	54.810
Ξυλουργός	52.620	52.620	54.810
Ναύτης*	51.560	51.560	52.620
Ναύτης	41.390	41.390	41.390
Δοκ. Πλοίαρχος (αποφ. ΔΣΕΝ)	41.390	41.390	41.390
Δοκ. Πλοίαρχος	41.390	41.390	41.390
Ναυτόπαις	41.390	41.390	41.390
Κατώτερον Πρ/κόν Μηχανής:			
Κάτοχος πιστοποιητικού ικανότητας δι'			
εκτέλεσιν καθηκόντων Αξιωματικών φυλα-			
κής μηχανής	55.155	58.770	63.255
Μηχανοδηγός Α'	55.020	58.630	63.100
Μηχανοδηγός Β'	52.260	52.260	56.660
Αρχιθερμαστής	53.145	53.145	56.660
Λιπαντής*	52.620	52.620	54.810
Λιπαντής	41.390	41.390	42.285
Θερμαστής*	52.115	52.115	54.110
Θερμαστής	41.390	41.390	41.750
Ανθρακείς	41.390	41.390	41.390
Καθαριστής (κεκτ. άδεια θερμ)	52.115	52.115	54.110
Καθαριστής*	41.390	41.390	41.390
Καθαριστής	41.390	41.390	41.390
Δοκ. Μηχανικός αποφ. ΔΣΕΝ	41.390	41.390	41.390
Δοκ. Μηχανικός	41.390	41.390	41.390
Προσ/κον Γεν. Υπηρεσιών			
Μάγειρος	54.665	54.665	58.630
Θαλαμηπόλος	52.620	52.620	54.810
Βοηθ. Μαγείρου (κεκτ. άδεια)	41.390	41.390	41.390
Βοηθ. Θαλ/λου (κεκτ. άδεια)	41.390	41.390	41.390
Βοηθ. Θαλ/λου (άνευ άδείας)	41.390	41.390	41.390

#### Παρατηρήσεις.

1. Εφόσον η ειδικότης του ηλεκτρολόγου προβλέπεται υπό των εγκριτικών πράξεων νηολογήσεως των πλοίων και υπό την Προϋπόθεσιν ότι ο ηλεκτρολόγος κέκτηται άδειας Γ' ειδικότητας συντηρητού και άνω και επί πλέον τριετή θαλασσίαν υπηρεσίαν ως βοηθός ηλεκτρολόγου ή ηλεκτρολόγος.

2. Οι δι' αστερίσκου σημειούμενοι μισθοί καταβάλλονται εις τους κατόχους πτυχίου ή άδειας ναυτικής ικανότητος ή κεκτημένους θαλασσίαν υπηρεσία παρέχουσιν δικαίωμα προς απόκτησιν των ανωτέρω.

3. Οσάκις τα πλοία των ως άνω κατηγοριών εκτείνουν τα πλόας των:

α. Βορείως του Γιβραλτάρ από της Βορ. Πορτογαλίας μέχρι Μπέργκεν, συμπεριλαμβανομένων και των λιμένων Μ. Βρετανίας Ιρλανδίας, Βαλτικής και Βοθνικού Κόλπου και β. Νοτίως του Γιβραλτάρ από του Ν. Μαρόκου μέχρι των Νοτίων συνόρων της ΑΓΚΟΛΑ, θα καταβάλλεται προσαύξησις μισθού δια μεν τους αξιωματικούς δρχ. 3640 δια δε τα κατώτερα πληρώματα δρχ. 2855 μηνιαίως και δι' όσον χρόνον διαρκεί ο πλους εντός των ως άνω ορίων ήτοι από Β. Πορτογαλίας (προς Βορράν) και νοτίου Μαρόκου (προς Νότον).

4. Οσάκις τα πλοία των ως άνω κατηγοριών εκτείνουν τους πλόας των εκτός των εις την προηγούμενην παράγραφον 3 τιθεμένων γεωγραφικών ορίων, ως μισθολόγιον των Αξιωματικών και του πληρώματος καθορίζεται το προβλεπόμενο υπό της εκάστοτε ισχύουσας Συλλ. Συμβάσεως δια τα φορτηγά άνω των 4.500 TDW πλοίων. Ο τοιούτος μισθός θα υπολογίζεται από της ημέρας και ώρας εξόδου εκ των γεωγραφικών τούτων ορίων μέχρι της ημέρας εισόδου εις ταύτα, απασών των ημερών τούτων λογιζομένων ως ανηκουσών εις την καλύτεραν αμοιβομένην ζώνην. Προς τούτο ο Πλοίαρχος του πλοίου υποχρεούται ν' αναγράφει εις το ημερολόγιον του πλοίου την ακριβή ημέρα και ώραν ει-

σόδου τούτου εις την ζώνην των ποντοπόρων ως και την ημέραν και ώραν της επανόδου εκ ταύτης. Περιλήψις δε τούτων θα μεταφέρεται εις το ναυτολόγιον από την Λιμενική ή Προξενική Αρχή που θεωρεί το ναυτολόγιον.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ (1) Για τον υπολογισμό του TDW λαμβάνεται ως βάσις ο Αγγλικός τόννος ήτοι 1.016 ΧΓΡ.

2) Ο βασικός μισθός του Α' Μηχανικού στις τρεις κατηγορίες πλοίων καθορίζεται δια την από 1.1.1986 - 30.9.1986 χρονική περίοδο στα ποσά 88800, 97855 και 116.220 αντίστοιχα και δια την από 1.10.1986 μέχρι 31.12.1987 περίοδο, στα ποσά 99.235, 109.350 και 129.875 αντίστοιχα.

Άρθρον 2ον

Επιδόματα

#### Ι. Επίδομα Κυριακών

1. Δια πάσας τας διανυομένας εν πλώ και εν λιμένι Κυριακάς καταβάλλεται επίδομα Κυριακών ανερχόμενον εις ποσοστόν (22%) (είκοσι δύο επί τοις εκατόν) επί των εν τώ προηγούμενω άρθρω καθοριζομένων μισθών.

2. Το επίδομα τούτο χορηγείται προς άπαντα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος ανεξαρτήτως παροχής εκ μέρους αυτών ή μη υπηρεσίας τινός.

Εν πάση όμως περιπτώσει παν μέλος του πληρώματος καλούμενον προς τούτο υπό του Πλοίαρχου, υποχρεούται όπως, κατά τας εν λιμένι και εν πλώ διανυομένας Κυριακάς προσφέρει παντός είδους μέχρι οκτώ ωρών υπηρεσίαν αναγομένην εις τα υπό του Κανονισμού εργασίας φορτηγών πλοίων άνω των 800 κοχ οριζόμενα καθήκοντα της ειδικότητος αυτού.

3. Εάν η σύμβασις ναυτολογήσεως μέλους τινός του πληρώματος λυθεί δι' οιονδήποτε λόγον πριν ή διανυθώσιν άπασαι αι εμπίπτουσαι εις τον μήνα της απολύσεως Κυριακαί, τότε το ανωτέρω εξ είκοσι δύο επί τοις εκατόν (22%) επίδομα διαιρείται δια του αριθμού όλων των Κυριακών του μηνός και καταβάλλεται εις το μέλος τούτο του πληρώματος το εκ της διαιρέσεως προκύπτον πηλίκον, πολλαπλασιαζόμενον επί τον αριθμόν των Κυριακών (λιμένος και πλου) καθ' ως ο απολυόμενος ναυτικός προσέφερε τας εν τη ανωτέρω παραγράφω υπηρεσίας του.

#### ΙΙ. Επίδομα κατώτερου Πληρώματος

Εις το κατώτερον πλήρωμα παρέχεται πλέον του εν άρθρω 1 αναγραφόμενου μισθού και μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών 4.920. Το επίδομα τούτο δεν καταβάλλεται εις τους μη προσοντούχους ναυτικούς.

#### ΙΙΙ. Επίδομα ως εκ του χρόνου υπηρεσίας

Το επίδομα αυτό καταργήθηκε και ενσωματώθηκε στην άδεια.

#### ΙV. Επίδομα Αξιωματικών Αστυμάτου

α. Δια την συντήρησιν των ηλεκτρονικών ναυτιλιακών οργάνων του πλοίου καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (10.415) δέκα χιλιάδων τετρακοσίων δέκα πέντε εις τους Αξιωματικούς Αστυμάτου τους κεκτημένους σχετικού πτυχίου.

β. Δια την ιδιωτικήν ανταπόκριση των τηλεφωνημάτων του πληρώματος καταβάλλεται μηνιαίως εις τον Αστυματιστήν το ποσόν των δραχμών οκτώ χιλιάδων διακοσίων εβδομήντα (8.270) ανεξαρτήτως του πραγματικού αριθμού των διεκπεραιουμένων τηλεφωνημάτων.

#### V. Επίδομα Ναυκλήρου

Εις τον ναύκληρον παρέχεται μηνιαίον ειδικόν επίδομα και δια τας τρεις κατηγορίας πλοίων, λόγω ιδιαιδεύσεως φθοράς του ιματισμού του, εκ δραχμών 2.390 (δύο χιλιάδων τριακοσίων ενενήντα).

#### VI. Επίδομα πετρελαιοφόρου

1. Ειδικώς, προκειμένου περί ναυτικών υπηρετούντων εις πετρελαιοφόρα πλοία, ως και εις πλοία μεταφέροντα ευφλέκτους, υγρές ή εκρηκτικές ύλας, ανεξαρτήτως ποσότητος φορτίου, καταβάλλεται επίδομα ίσον προς δέκα τοις εκατόν (10%) επί του μισθού των.

2. Ειδικώς προκειμένου περί πλοίων μεταφερόντων μετ' άλλων φορτίων και μικροπαρτίδας ειδικώς ευφλέκτων υλών (τερεβινθελαίου κ.λ.π.) ουχί όμως βενζινοειδών ή εκρηκτικών υλών, το ειδικόν επίδομα παρέχεται εφ' όσον η ποσότης των ειδικών τούτων ευφλέκτων υλών είναι ανωτέρα των 25 τόννων.

3. Εις τους ναυτικούς τους υπηρετούντας επί πλοίων μεταφερόντων υγραέρια καταβάλλεται κατά μήνα επίδομα ίσον προς είκοσι τοις εκατόν (20%) του μισθού του άρθρου 1.

Άρθρον 3ον

Διάρκεια Ναυτολογήσεως

Η διάρκεια ναυτολογήσεως για τη θεμελίωση του δικαιώματος παλιννοστήσεως καθορίζεται εις εξ (6) μήνας δια τους υπηρετούντας επί πετρελαιοφόρων και εις επτά (7) μήνας δια τους υπηρετούντας επί πλοίων ξηρού φορτίου, ανεξαρτήτως περιοχής.

Άρθρον 4ον

Ώραι Εργασίας

Αι ώραι εργασίας έχουν καθοριστεί και παραμένουν εις τεσσαράκοντα (40) εβδομαδιαίως, κατανεμόμεναι ως ακολούθως:  
I. Προσωπικόν καταστρώματος εν πλω:

1. Αι ώραι εργασίας των ανδρών των φυλακών εν πλω ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) καθ' εβδομάδα ήτοι εις οκτώ (8) ώρας καθ' εκάστην ημέραν από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

Λαμβανομένης υπ' όφιν της ανάγκης όπως αι εργασίαι εν πλω συνεχίζονται καθ' όλας τας ημέρας της εβδομάδος, οι άνδρες των φυλακών υποχρεούνται να εκτελούν εν πλω την υπηρεσία των φυλακών κατά Σάββατον και Κυριακή επί οκτώωρον.

2. Αι ώραι εργασίας των ασχολουμένων εις πάσης φύσεως εργασίας ημέρας ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) καθ' εκάστην εβδομάδα ήτοι εις οκτώ (8) ώρας καθ' ημέραν από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

3. Ο προσδιορισμός των ανδρών οιτινες αποτελούν τας φυλακάς, ως και εκείνων οιτινες διατίθενται εις εργασίας της ημέρας είναι απόλυτον δικαίωμα του Πλοιάρχου.

II. Προσωπικόν Μηχανοστασίου και λεβητοστασίου εν πλω:

1. Αι ώραι εργασίας των ανδρών των φυλακών εν πλω ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) εβδομαδιαίως, ήτοι εις οκτώ (8) καθ' εκάστην ημέραν από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

Λαμβανομένης υπ' όφιν της ανάγκης όπως αι εργασίαι εν πλω συνεχίζονται καθ' όλας τας ημέρας της εβδομάδος, οι άνδρες των φυλακών υποχρεούνται να εκτελούν εν πλω την υπηρεσία των φυλακών κατά Σάββατον και Κυριακή επί οκτώωρον.

2. Αι ώραι εργασίας των απασχολουμένων εις πάσης φύσεως εργασίας ημέρας ανδρών μηχανής και λεβητοστασίου ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) καθ' εβδομάδα ήτοι εις οκτώ (8) ώρας καθ' εκάστην από Δευτέρας μέχρι της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

3. Ο προσδιορισμός των ανδρών μηχανής, οιτινες αποτελούν τας φυλακάς, ως και εκείνων οιτινες διατίθενται εις εργασίας ημέρας ανήκει εις τον Α. Μηχανικόν, του Πλοιάρχου έχοντος δικαίωμα τελικής εγκρίσεως.

III. Προσωπικόν καταστρώματος μηχανοστασίου και λεβητοστασίου εν λιμένι:

1. Εν λιμένι αι φυλακαί δύνανται να διατηρηθούν εφ' όσον ο Πλοίαρχος κρίνει τούτο επάναγκες δια λόγους ασφαλείας του πλοίου. Εις τας περιπτώσεις ταύτας η εργασία του πληρώματος διέπεται υπό των διατάξεων περί της εργασίας εν πλω. Εν περιπτώσει καθ' ην αι φυλακαί διατηρούνται ουχι δια λόγους ασφαλείας του πλοίου καταβάλλεται εις τους άνδρας της φυλακής υπερωρία δια οκτώ (8) ώρας κατά Σάββατον και Κυριακήν.

2. Όταν αι φυλακαί διαλυθούν, αι ώραι εργασίας ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) καθ' εβδομάδα, ήτοι εις οκτώ (8) ώρας ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

3. Αι κατά την προηγούμενην παράγραφον καθοριζόμεναι ώραι κατανέμονται υπό του Πλοιάρχου συνήθως μεταξύ της 8ης πρωινής και της 5ης απογευματινής ώρας, παρεχομένου λογικού χρόνου δια τα γεύματα.

Εφ' όσον όμως συντρέχουν ειδικοί λόγοι οφειλόμενοι εις κλιμα-

τολογικάς συνθήκας δύνανται αι ώραι αύται να κατανέμονται υπό του Πλοιάρχου μεταξύ της 6ης πρωινής και της 7ης απογευματινής ώρας.

4. Εις ας περιπτώσεις μετά την διάλυσιν των φυλακών, διατηρούνται αύται ειδικώς δια το προσωπικόν του λεβητοστασίου ή μηχανοστασίου καταβάλλονται εις τους υπηρετούντας εις τας φυλακάς υπερωρία δια δύο (2) ώρας κατά τας ημέρας από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής και δια τρεις (3) ώρας κατά Σάββατον και τρεις (3) κατά Κυριακήν. Εις τους πέραν των ανδρών φυλακής του μηχανολεβητοστασίου παραμένοντας ένδον εν τω πλοίω εντολή του Πλοιάρχου καταβάλλεται η αυτή υπερωριακή αμοιβή ήτις καταβάλλεται δια την αυτήν αιτίαν και εις το προσωπικόν καταστρώματος. Εννοείται ότι οι άνδρες της φυλακής θα εκτελούν και τας εργασίας του νυκτοφύλακος και θα διατηρούν τα πυρά των λεβήτων δια την λειτουργία των μηχανημάτων φορτοεκφορτώσεως του πλοίου άνευ άλλης αμοιβής και εις ην περιπτώσιν το πλοίο παραμένει πλαγιοδοτημένον εν λιμένι χωρίς να εκτελείται φορτοεκφόρτωσις αυτού.

Εάν το πλοίο ευρίσκεται επ' αγκύρα και δεν εκτελεί φορτοεκφόρτωσιν καταβάλλεται υπερωρία δύο (2) ωρών κατά τας ημέρας από Δευτέρας μέχρι και της Κυριακής.

Τα ανωτέρω έχουν εφαρμογήν και δια το προσωπικόν μηχανοστασίου επί πλοίων κινουμένων δια μηχανών εσωτερικής καύσεως.

5. α. Εν λιμένι μετά την λήξιν της ημερήσιας εργασίας, το 1/3 των αξιωματικών και το 1/4 του κατωτέρου προσωπικού παραμένει εκ περιτροπής επί του πλοίου δια την ασφάλειαν αυτού βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπό του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως εις το πλήρωμα. Της ανωτέρω υποχρεώσεως ουδείς εξαιρείται, πλην του Α' Μηχανικού.

β. Εις ας περιπτώσεις, μετά την διάλυσιν των φυλακών, διατηρούνται αύται ειδικώς δια το προσωπικόν καταστρώματος, καταβάλλεται εις τους υπηρετούντας εις την φυλακήν υπερωρία δια δύο (2) ώρας κατά τας ημέρας από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής και δια τρεις (3) ώρας κατά Σαββάτου και δια τρεις (3) ώρας κατά Κυριακήν.

γ. Προκειμένου περί του προσωπικού του μηχανοστασίου και λεβητοστασίου, ο εν τω προηγούμενω εδαφίω αναφερόμενος πίναξ καταρτίζεται υπό του Α' Μηχανικού και εγκρίνεται υπό του Πλοιάρχου.

δ. Εις περίπτωσιν καθ' ην εις τον παραμένοντα επί του πλοίου δια την ασφάλειαν αυτού αξιωματικόν καταστρώματος ανατεθή υπηρεσία πέραν της συνήθους επιβλέψεως δια την ασφάλειαν του πλοίου, εις δε τον αξιωματικόν μηχανής πέραν της συνήθους επιβλέψεως της ομαλής λειτουργίας του μηχανοστασίου, καταβάλλεται υπερωρία κατά την διάρκεια της υπηρεσίας ταύτης.

ε. Ως συνήθης επιβλέψις νοείται η κατά την παρ. 2 του άρθρου 127 και κατά την παρ. 2 του άρθρου 129 του δια του Β.Δ. υπ' αριθ. 806/1970 εγκριθέντος Κανονισμού Εργασίας επί φορτηγών πλοίων άνω των 800 κοχ. προβλεπόμενη δια τους αξιωματικούς καταστρώματος και μηχανής αντιστοίχως.

#### IV. ΞΥΛΟΥΡΓΟΣ

Αι ώραι εργασίας του ξυλουργού είναι αι αυταί μετά των λοιπών ανδρών της ημερησίας εργασίας. Ο ξυλουργός οφείλει να εκτελεί πάσαν ξυλουργικήν εργασία διατασσομένη υπό του Πλοιάρχου εις οιονδήποτε διαμέρισμα και χώρον του πλοίου, ως και πάσαν εργασία προβλεπομένη υπό του Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας, πλην της αρχικής τοποθετήσεως των παραφραγμάτων.

V. Προσωπικόν Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και εν λιμένι

1. Αι ώραι εργασίας του Προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και εν λιμένι ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) καθ' εβδομάδα ήτοι εις οκτώ (8) ώρας καθ' εκάστην ημέραν από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας.

β. Λαμβανομένης υπόφιν της ανάγκης όπως αι εργασίαι εν πλω και εν λιμένι συνεχίζονται καθ' όλας τας ημέρας της εβδομάδος, οι άνδρες των Γενικών Υπηρεσιών υποχρεούνται να εκτελούν

εν πλω και εν λιμένι την υπηρεσίαν των κατά Σάββατον και Κυριακήν επί οκτώωρον.

2. Αμβιβάνομένου υπόφιν ότι, λόγω της φύσεως της εργασίας την οποίαν παρέχει το προσωπικόν Γενικών Υπηρεσιών, δεν καθίσταται δυνατή η εντός των ανωτέρω οριζομένων ωρών εκτέλεσις των καθηκόντων του καθορίζονται μηνιαίως καθ' αποκοπήν υπερωρίαι ως εξής:

α. Δια πλοία μέχρι 2.500 τον. DW α) εις τον μάγειρον και τον θαλαμηπόλον εκατόν τριάκοντα επτά (137) ώρες μηνιαίως και δι' έκαστον εξ αυτών.

ββ. Εις τον βοηθόν μαγείρου και τους βοηθούς θαλαμηπόλους εκατόν δέκα επτά (117) ώρες μηνιαίως και δι' έκαστον εξ αυτών.

β. Δια πλοία άνω των 2.500 τον. DW.

αα. Εις τον μάγειρον και τον θαλαμηπόλον εκατόν εξήντα επτά (167) ώρες μηνιαίως και δι' έκαστον εξ αυτών.

ββ. Εις τον βοηθόν μαγείρου και τους βοηθούς θαλαμηπόλους εκατόν τριάκοντα επτά (137) ώρες μηνιαίως και δι' έκαστον εξ αυτών.

3. Αι ώραι εργασίας κατανέμονται υπό του Πλοιάρχου κατά την κρίσιν του ως ακολούθως:

α. Εν πλω και εν όρμω, εφ' όσον δεν διαλύονται αι φυλακαί, ολοκλήρου του πληρώματος, μεταξύ της 6ης πρωινής και της 8ης εσπερινής ώρας.

β. Εν όρμω, εφ' όσον διαλύονται αι φυλακαί, ολοκλήρου του πληρώματος έστω και αν παραμένουν ειδικώς αι φυλακαί μηχανολεβητοστασίου, από της 6ης πρωινής μέχρι και της 6ης εσπερινής ώρας.

γ. Εν όρμω και εφόσον αι ώραι εργασίας του πληρώματος παραινεύονται πέραν της 5ης εσπερινής λόγω κλιματολογικών συνθηκών, μεταξύ της 6ης πρωινής και της 8ης εσπερινής ώρας.

Εξαιρετικώς δια τον μάγειρον, λόγω της εργασίας του δια την αρτοποιήσιν, αι ώραι εργασίας ορίζονται εις πάσας τας περιπτώσεις από της 6ης πρωινής μέχρι της 6ης εσπερινής, με διακοπήν μιας ώρας την μεσημβρίαν.

Εννοείται ότι, εκτός των ούτω καθοριζομένων ωρών, το προσωπικόν των Γενικών Υπηρεσιών υποχρεούται εις την μετά της δεούσης επιμελείας εκπλήρωσιν των καθηκόντων του, αποκλεισμένης της παροχής επί πλέον υπερωριών.

4.α. Εις τον μάγειρον, δια την παρ' αυτού επιπροσθέτως παρεχομένην εργασίαν δια την αρτοποιήσιν, θα καταβάλλονται δι' εκάστην αρτοποιήσιν, ήτις δέον να επαρκή δια τας ανάγκας του πληρώματος δύο ημερών, δραχμαί 920.

β. Δεν καταβάλλεται πρόσθετος αμοιβή δια την αρτοποιήσιν και παρασκευήν φαγητού επιβαινόντων προσώπων επί πλέον της συνθέσεως του πληρώματος του πλοίου, εάν οι επιβαίνοντες είναι ναυτικοί και δια την μεταφοράν των δεν καταβάλλεται ναύλος.

γ. Εάν το πλοίο μεταφέρει επιβάτες επί πληρωμή ναύλου ή επισκευαστικά συνεργεία ή πλέον των τριών (3) συνολικώς ενηλίκων μελών των οικογενειών των ναυτολογημένων ναυτικών καταβάλλεται έκτακτος αμοιβή δι' έκαστον επιβάτην εκ δρχ. 530 ημερησίως.

Το ποσόν τούτο κατανέμεται εξ ημισείας μεταξύ των δύο κλάδων των μαγείρων και των θαλαμηπόλων.

δ. Ο καθαρισμός, η συντήρησις και η απόφυξις των ηλεκτρικών φυγείων τροφίμων εκτελείται υπό του θαλαμηπόλου, καταβαλλομένης ιδιαιτέρας αμοιβής εκ δρχ. 5.860 κατά μήνα, εφ' όσον εξετελέσθη η εργασία αυτή.

Η ιδιαιτέρα αυτή αμοιβή δεν αποτελεί τακτικόν μηνιαίον επίδομα του θαλαμηπόλου αλλά παρέχεται οσάκις ούτος, εκτός της συνήθους εργασίας καθαρισμού και συντηρήσεως των φυγείων τροφίμων, εκτελέση κατόπιν εγκρίσεως του Πλοιάρχου και την απόφυσιν αυτών,

#### VI. Νυκτοφύλακες

1. Αι ώραι εργασίας των νυκτοφυλάκων είναι 12 συνεχείς ώραι μεταξύ της 6ης μ.μ. και της 6ης π.μ. Αι επί πλέον των 8 ωρών τέσσαρες (4) ώρες εργασίας των νυκτοφυλάκων κατά τας καθημερινάς ως και αι (8) ώραι κατά Σάββατον και αι τέσσαρες (4) κατά τας Κυριακάς λογίζονται ως υπερωρίαι. Πάσα εργασία αυτών εκτελεσθείσα εντός των 8 προηγούμενων ή 8 επομένων

ωρών από της φυλακής θεωρείται ως υπερωρία. Εάν εις τον νυκτοφύλακα κατάστρώματος ανατεθεί εργασία μη υπαγομένη εις τα καθήκοντα νυκτοφύλακος, παρέχεται επί πλέον των ανωτέρω υπερωρία δια τας ώρας καθ' ως ούτος εξετελέσθη την εργασίαν ταύτην.

2. Εις τους θερμαστάς νυκτοφύλακες επί πλοίων χρησιμοποιοούντων ως καύσιμον ύλην γαιάνθρακα, εκτός των υπερωριών δια τας πέραν του 8ώρου εργασίας των, παρέχεται και αμοιβή δια την διατήρησιν των πυρών των λεβήτων προς παραγωγήν της αναγκαίουσής ατμοθλίψεως δια την εκτέλεσιν φορτοεκφορτωτικών εργασιών δια των μηχανημάτων του πλοίου. Η αμοιβή αυτή υπολογίζεται ως υπερωρία αλλά μόνο δια το ήμισυ των ωρών καθ' ως ειργάσθησαν τα μηχανήματα φορτοεκφορτώσεως.

Ούτω, εάν τα μηχανήματα ειργάσθησαν καθ' όλον το διάστημα της 12ώρου φυλακής του, θα λάβη την 4ωρον υπερωρίαν (διαφοράν μεταξύ 8 και 12 ωρών) και επί πλέον υπερωρίαν δι' εξ (6) ώρας ήτοι εν συνόλω 10ωρον υπερωρίαν. Εάν τα μηχανήματα ειργάσθησαν μόνο δέκα ώρας θα λάβη την 4ωρον υπερωρίαν και επί πλέον πεντάωρον τοιαύτην ήτοι εν συνόλω εννέα ωρών υπερωρίαν και ούτω καθ' εξής:

#### VII. Ημέραι Κατάπλου και Απόπλου

1. Αι φυλακαί εν πλω δύνανται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου να αρχίσουν 12 ώρας προ του απόπλου του πλοίου και να τελειώσουν 12 ώρας μετά τον κατάπλου.

2. Κατά τας ημέρας Σάββατον και Κυριακήν, επικειμένου του κατάπλου ή απόπλου του πλοίου, εάν κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου αι φυλακαί καθορίζονται, εντός 12 ωρών προ του απόπλου ή συνεχίζονται επί 12 ώρας μετά τον κατάπλου, αι υπό του πληρώματος εκτελούμεναι εργασίαι διέπονται υπό των διατάξεων περί εργασίας εν πλω.

3. Αι αφορώσαι τας άνω ημέρας κατάπλου και απόπλου διατάξεις εφαρμόζονται τόσον δια τους τελικούς όσον και δια τους ενδιάμεσους λιμένας.

4. Δια την εφαρμογήν των άνω διατάξεων ο κατάπλους θεωρείται εκτελεσθείς αφ' ης το πλοίον ηγκυροβόλησεν εις την θέσιν της φορτώσεως ή εκφορτώσεως, ο δε απόπλους θεωρείται αρχόμενος αφ' ης το πλοίον, προοριζόμενον δι' αναχώρησιν, απεσπάρθη από το αγκυροβόλιον της φορτώσεως ή εκφορτώσεως.

#### VIII. Έναρξεις και λήξεις ημέρας

Εκάστη ημέρα συμπεριλαμβανομένων και των Κυριακών και των εν λιμένι εορτών, θεωρείται αρχομένη από την 00.01 ώρας και λήγουσα την 24.00 ώραν.

#### Άρθρον 5

Πρόσθετος εργασία και πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία)

1. Εάν ο ναυτικός διαταχθή να εκτελέση πρόσθετον εργασίαν, πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών, είναι υποχρεωμένος να την εκτελέση, δεν δύναται όμως η πρόσθετος αυτή εργασία να υπερβεί τας τέσσαρας (4) ώρας εντός του εικοσιτετραώρου.

2. Διά την πρόσθετον ταύτην εργασίαν ο εκτελέσας αυτήν ναυτικός δικαιούται εις πρόσθετον αμοιβήν (υπερωρία) η οποία υπολογίζεται ως εξής:

Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται διά των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως, τούτων εξευρισκομένων διά της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους διά δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος πηλίκου 4,33 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού αι ώραι μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται εις 173.

3. Μετά το πέρας της ως άνω προσθέτου τετραώρου εργασίας απαγορεύεται ετέρα πρόσθετος εργασία, εξαίρεσει της περιπτώσεως εκτάκτου ανάγκης, αφορώσης την ασφάλειαν του πλοίου, του φορτίου και των επιβαινόντων, όποτε διά την έκτακτον ταύτην υπερωριακήν εργασίαν καταβάλλεται η εν τω πίνακι υπερωριών αμοιβή, ηυξημένη εις διπλούν.

4. Διά την πρόσθετον εργασίαν περί ης αι προηγούμεναι παράγραφοι 1 και 2 προκύπτουσα εκ της εφαρμογής της παραγράφου 2 υπερωριακή αμοιβή του ναυτικού προσαυξάνεται κατά

25%, εις το διπλάσιον δε εις τας περιπτώσεις της παρ. 3 διαμορφουμένης κατά τον κατωτέρω πίνακα:

## ΠΙΝΑΞ

Υπερωριακής Αμοιβής διά πλοία  
από 801 - 1.500 T.D.W.

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ	Προκύπτουσα απλή υπερωρία	Προσαύξησης κατά 25%	Διπλή υπερωρία
ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ:			
Υποπλοίαρχος	346	433	692
Ανθυποπλοίαρχος	319	399	638
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ:			
Μηχανικός Β'	346	433	692
Μηχανικός Γ'	319	399	638
ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ Α/Τ			
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'	346	433	692
Αξ/κός Ασυρμάτου Β'	319	399	638
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΙ			
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής γεφύρας	319	399	638
Κατωτ. ΠΡΟΣ/ΚΟΝ ΚΑΤ/ΤΟΣ:			
Ναύκληρος	304	380	608
Ξυλουργός	304	380	608
Ναύτης*	298	373	596
Ναύτης	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος	239	299	478
Ναυτόπαις	239	299	478
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής μηχανής	319	399	638
ΚΑΤΩΤ. ΠΡΟΣ/ΚΟΝ ΜΗΧΑΝΗΣ:			
Μηχανοδηγός Α'	318	398	636
Μηχανοδηγός Β'	302	378	604
Αρχιθερμαστής	307	384	614
Λιπαντής*	304	380	608
Λιπαντής	239	299	478
Θερμαστής*	301	376	602
Θερμαστής	239	299	478
Ανθρακεύς	239	299	478
Καθαριστής (κεκτ. άδειαν)			
Θερμαστού	301	376	602
Καθαριστής*	239	299	478
Καθαριστής	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός	239	299	478
ΠΡΟΣΩΠ. ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ:			
Μάγειρος	316	395	632
Θαλαμηπόλος	304	380	608
Βοηθός Μαγείρου (κεκτ. άδεια)	239	299	478
Βοηθός θαλαμηπόλου (κεκτ. άδεια)	239	299	478
Βοηθός θαλαμηπόλου (άνευ άδειας)	239	299	478

## ΠΙΝΑΞ

Υπερωριακής αμοιβής - Διά πλοία από 1.501 - 2.500 TDW

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ	Προκύπτουσα απλή υπερωρία	Προσαύξησης κατά 25%	Διπλή υπερωρία
ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤΑΣΤΡΩΜΑΤΟΣ:			
Υποπλοίαρχος	379	474	758
Ανθυποπλοίαρχος	340	425	680
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ:			
Μηχανικός Β'	379	474	758
Μηχανικός Γ'	340	425	680
ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ Α/Τ:			
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'	379	474	758
Αξ/κός Ασυρμάτου Β'	340	425	680
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΙ	364	455	725
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής γεφύρας	340	425	680
ΚΑΤΩΤ. ΠΡΟΣ/ΚΟΝ ΚΑΤ/ΤΟΣ:			
Ναύκληρος	304	380	608
Ξυλουργός	304	380	608
Ναύτης*	298	373	596

Ναύτης	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος	239	299	478
Ναυτόπαις	239	299	478
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής μηχανής	340	425	680
ΚΑΤΩΤ. ΠΡΟΣ/ΚΟΝ ΜΗΧΑΝΗΣ:			
Μηχανοδηγός Α'	339	424	678
Μηχανοδηγός Β'	302	378	604
Αρχιθερμαστής	307	384	614
Λιπαντής*	304	380	608
Λιπαντής	239	299	478
Θερμαστής*	301	376	602
Θερμαστής	239	299	478
Ανθρακεύς	239	299	478
Καθαριστής (κεκτ. άδεια θερματ.)	301	376	602
Καθαριστής*	239	299	478
Καθαριστής	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός	239	299	478
ΠΡΟΣ. ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ:			
Μάγειρος	316	395	632
Θαλαμηπόλος	304	380	608
Βοηθός Μαγείρου (κεκτ. άδειαν)	239	299	478
Βοηθός Θαλ/λου (κεκτ. άδειαν)	239	299	478
Βοηθός Θαλ/λου (άνευ άδειας)	239	299	478

## ΠΙΝΑΞ

Υπερωριακής αμοιβής διά πλοία από 2.501 - 4.500 T.D.W.

ΒΑΘΜΟΣ - ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ	Προκύπτουσα απλή υπερωρία	Προσαύξησης κατά 25%	Διπλή υπερωρία
ΑΞ/ΚΟΙ ΚΑΤ/ΤΟΣ:			
Υποπλοίαρχος	420	525	840
Ανθυποπλοίαρχος	366	458	732
ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ:			
Μηχανικός Β'	420	525	840
Μηχανικός Γ'	366	458	732
ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ Α/Τ:			
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'	420	525	840
Αξ/κός Ασυρμάτου Β'	366	458	732
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΙ:	402	502	804
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής γεφύρας	366	458	732
ΚΑΤΩΤ. ΠΡΟΣ ΚΑΤ/ΤΟΣ			
Ναύκληρος	317	396	634
Ξυλουργός	317	396	634
Ναύτης*	304	380	608
Ναύτης	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Πλοίαρχος	239	299	478
Ναυτόπαις	239	299	478
Κάτοχος πιστ. ικαν. προς εκτέλεσιν φυλα- κής μηχανής	366	458	732
ΚΑΤΩΤ. ΠΡΟΣ. ΜΗΧΑΝΗΣ:			
Μηχανοδηγός Α'	365	456	730
Μηχανοδηγός Β' 656	328	410	656
Αρχιθερμαστής	328	410	656
Λιπαντής*	317	396	634
Λιπαντής	244	305	488
Θερμαστής*	313	391	626
Θερμαστής	239	299	478
Ανθρακεύς	239	299	478
Καθαριστής (κεκτ. άδεια θερμαστού)	313	391	626
Καθαριστής*	239	299	478
Καθαριστής	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός (ΔΣΕΝ)	239	299	478
Δοκ. Μηχανικός	239	299	478
ΠΡΟΣΩΠ. ΓΕΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ:			
Μάγειρος	339	424	678
Θαλαμηπόλος	317	396	634
Βοηθός Μαγείρου (κεκτ. άδειαν)	239	299	478
Βοηθός Θαλ/λου (κεκτ. άδειαν)	239	299	478
Βοηθός Θαλ/λου (άνευ άδειας)	239	299	478

(\*) Τα δι' αστερίσκου σημειούμενα ποσά καταβάλλονται εις τους κατάλογους πτυχίου ή αδείας ναυτικής ικανότητας ή κεκτημένων θαλασσίαν υπηρεσίαν παρέχουσιν δικαίωμα προς απόκτησιν των ανωτέρω.

5. Χρόνος περισσότερος της ημισείας ώρας υπολογίζεται ως μία ολόκληρος ώρα, χρόνος δε λιγότερος της ημισείας ώρας δεν λαμβάνεται υπ' όφιν.

6. Εις τον Α' Μηχανικόν καταβάλλεται πρόσθετος αμοιβή εκ 4,33 ημερών κατά μήνα διά την πρόσθετον εργασίαν του κατά τα Σάββατα, υπολογιζομένη επί του βασικού μισθού.

7. Εις τον Α' Μηχανικόν καταβάλλεται κατά μήνα αμοιβή υπολογιζομένη εις το 1/30 του βασικού μισθού διά τας διανυόμενας αργίας εν πλω και εν λιμένι, που προβλέπονται από το άρθρον 11 της παρούσης.

#### Άρθρον 6

##### Αξιωματικοί Ασυρμάτου

1. Προκειμένου περί των Αξιωματικών Ασυρμάτου το σύνολον των υπερωριών αυτών κατά μήνα διά τα πλοία και των τριών κατηγοριών ορίζεται παγίως εις 150 ώρας μηνιαίως περιλαμβανομένων εις το άνω σύνολον και των υπερωριών των εν άρθρω 11 της παρούσης αναγραφόμενων αργιών, κατά τον κατωτέρω οριζόμενον πίνακα.

α. Διά τα πλοία από 801 - 1.500 TDW (433 × 150) δρχ. 64.955

β. Διά τα πλοία από 1.501 - 2.500 TDW (474 × 150) δρχ. 71.100

γ. Διά τα πλοία από 2.501 - 4.500 TDW (525 × 150) δρχ. 78.750

2. Εις τα ανωτέρω κατ' αποκοπήν ποσά δεν περιλαμβάνονται αι υπερωρίαι αι αντιστοιχούσαι εις το εκ 22% επίδομα Κυριακών, καλύπτουν όμως πάσαν υπερωριακήν εργασίαν των Αξιωματικών Ασυρμάτου της ειδικότητός των.

#### Άρθρον 7

Πρόσθετοι εργασίαι μη παρέχουσαι δικαίωμα εις υπερωρίαν οποτεδήποτε και αν εκτελούνται

Δεν καταβάλλεται υπερωρία εις τους Αξιωματικούς και το κατώτερον πλήρωμα διά τας κάτωθι εργασίας τας οποίας υποχρεούνται όπως εκτελούν και πέραν των κεκατονισμένων ωρών εργασίας εις οιαδήποτε ώραν και ημέραν της εβδομάδος ήτοι:

α. Εις τας περιπτώσεις ανωτέρας βίας αφορώσης την ασφάλειαν του πλοίου, των επιβαινόντων αυτού ή του φορτίου ή την ασφάλειαν του πλοίου εκ πολεμικών κινδύνων, ως επίσης και εις τας περιπτώσεις γυμνασίων λέμβων ή πυρκαϊάς ή εγκαταλείψεως, ως και εις τας περιπτώσεις παροχής βοήθειας εις άλλα πλοία ή πρόσωπα εν κινδύνω, πάντα δε ταύτα κατά την απόλυτον κρίσιν του Πλοιάρχου.

β. Δι' εργασίαν λόγω ανάγκης αφορώσης χειρισμούς απάρσεως, αγκυροβολίας, ορμίσσεως και ασφαλείας του πλοίου, των επιβαινόντων και του φορτίου.

#### Άρθρον 8

Εργασίαι μη παρέχουσαι το δικαίωμα εις πρόσθετον αμοιβήν εφόσον εκτελούνται εντός των κεκατονισμένων ωρών εργασίας

Δεν καταβάλλεται πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία) διά τας κάτωθι εργασίας, εφ' όσον αυτές διεξάγονται κατά τας ώρας φυλακής ή κατά τας κεκατονισμένες ώρας εργασίας.

##### 1. Αξιωματικοί Μηχανής:

α. Διά την μεταγίγισιν πετρελαίου από δεξαμενής εις δεξαμενήν και για την πλήρωσιν και εξάντλησιν του θαλασσίου έρματος.

β. Διά τας συνήθεις εργασίας συντηρήσεως μηχανής και βοηθητικών μηχανημάτων.

##### 2. Εργασίαι καταστρώματος:

α. Διά το άνοιγμα και κλείσιμον των κυτών

β. Διά την αποσχωρίασιν ελασμάτων. Εφ' όσον η αποσχωρίσις εκτελείται διά ηλεκτρικής σφύρας ή αεροσφύρας, η εργασία αυτή θα ανατίθεται εις προσωπικόν εναλλασσόμενον ούτως ώστε το ανώτατον χρονικόν όριον διά την ειδικήν ταύτην εργασία νά μην υπερβαίνει το 2ωρον ημερησίως δι' έκαστον άνδρα.

γ. Διά την απόρριψιν απορριμάτων καταστρώματος.

δ. Διά την λίπανσιν των βαρούλκων.

ε. Διά την εξασφάλισιν αντικειμένων καταστρώματος επικειμένων θαλασσοταραχής.

στ. Διά την εργασίαν οπτήρος.

ζ. Διά τον καθαρισμόν υδροσυλλεκτών κύτους (κουτί σεντινών).

η. Διά τον χρωματισμόν διαμερισμάτων και κλειστών χώρων εν γένει ήτοι κυτών, αποθηκών, διαμερίσματος πηδαλίου, διαδρόμων κ.λπ. καθ' όλον το ύψος αυτών εν όρμω και εν πλω, εφ' όσον το πλοίο δεν κλυδωνίζεται και εφ' όσον δεν προκύπτει περίπτωση εφαρμογής της παραγράφου 2 του άρθρου 10 της παρούσης.

θ. Διά τον εξωτερικόν χρωματισμόν του πλοίου εν όρμω.

##### 3. Εργασίαι μηχανολεβητοστασίου:

α. Διά τον καθαρισμόν των φίλτρων και του θερμοδοχείου.

β. Διά την απόρριψιν των τεφρών εκάστης φυλακής εντός του χρόνου της φυλακής ταύτης.

γ. Διά τον καθαρισμόν του δαπέδου του μηχανολεβητοστασίου.

δ. Διά τον καθαρισμόν και τον χρωματισμόν του μηχανολεβητοστασίου εν όρμω, της εργασίας ταύτης μη δυναμένης να ανατεθή εις τον θερμαστήν φυλακής ή μηχανοδηγόν φυλακής.

ε. Διά την διατήρησιν των πυρών του λέβητος.

στ. Διά την εκκένωσιν των βαρελιών μηχανελαίου εις τας δεξαμενάς του πλοίου, εκτελουμένην εν όρμω μεν εφ' όσον δεν διατηρούνται αι φυλακαί υφ' ολοκληρώτου του κατωτέρω προσωπικού του μηχανολεβητοστασίου, εν πλω δε μόνον υπό των λιπαντών και καθαριστών:

ζ. Διά την παραλαβήν καυσίμων.

η. Δι' εργασίας ηλεκτρολογικής, υδραυλικής, μηχανών λέμβων και χειροκινήτων αντλιών, εφόσον αυτές, δεν εκτελούνται κάτωθι του δαπέδου (πανιόλο) του μηχανολεβητοστασίου και κάτωθι του εσχαρειδούς προφυλακτήρος (γραδελάδα) του αντλιοστασίου.

θ. Διά την υπό του νυκτοφύλακος διατήρησιν των πυρών του λέβητος προς λειτουργίαν των μηχανημάτων φωτισμού, θερμάνσεως και ψυγείου του πλοίου.

##### 4. Γενικαί Εργασίαι:

α. Διά την διά βαρούλκου εκ της πλευράς του πλοίου (σότο - παλάγκο) παραλαβήν των υλικών, την εναπόθεσιν αυτών επί του καταστρώματος και την εν συνεχεία κατανομήν, μεταφοράν και τοποθέτησιν αυτών εις τας αποθήκας του πλοίου κατά κλάδους.

β. Διά την καθ' όμοιον ως άνω τρόπον παράδοσιν των ακάθαρτων ειδών ρουχισμού προς πλύσιν και παραλαβήν αυτών.

γ. Διά την πλύσιν και καθαρισμόν των διαμερισμάτων του πληρώματος, ως και διά τον χρόνον τον απαιτούμενον διά την αλλαγήν των φυλακών.

##### 5. Γενικαί παρατηρήσεις:

Ασχέτως των ανωτέρω εργασιών αι οποια αναφέρονται ενδεικτικώς, άπαν το προσωπικόν οιασδήποτε κατηγορίας υποχρεούται εις την εντός των κεκατονισμένων ωρών εργασίας άνευ ιδιαιτέρας τινός αμοιβής εκτελεσιν πασών των εργασιών των καθοριζομένων υπό του εσωτερικού κανονισμού υπηρεσίας επί των εμπορικών πλοίων και γενικώτερον των υπαγομένων εις την ειδικότητα του ναυτικού.

#### Άρθρον 9

Εργασίαι παρέχουσαι δικαίωμα ιδιαιτέρας αμοιβής

1. α) Διά την παραλαβήν των τροφίμων, εφ' όσον ταύτα δεν παράδιδονται υπό του προμηθευτού και δεν τοποθετούνται υπ' αυτού εις τας αποθήκας του πλοίου, υποχρεούται το υπό του πλοιάρχου εκάστοτε καθοριζόμενον πλήρωμα όπως παραλάβη ταύτα διά βαρούλκου εκ της πλευράς του πλοίου (σότο παλάγκο), μεταφέρει και τοποθέτηση ταύτα εις τας αποθήκας του πλοίου.

Διά την εργασία ταύτην, εφόσον εκτελεσθή εντός των κεκατονισμένων ωρών εργασίας, δεν καταβάλλεται ιδιαιτέρα αμοιβή, εάν δε εκτελεσθή εκτός των κεκατονισμένων ωρών εργασίας καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 1.505 κατά τόννον.

Το ποσόν τούτο της ιδιαιτέρας αμοιβής κατανέμεται εξίσου εις πάντα τα συμμετέχοντα εις την εργασία ταύτην μέλη του πλη-



ρώματος. Διά την παραλαβήν του διά το μαγειρείον προοριζομένου γαιάνθρακος εκ της πλευράς του πλοίου και μεταφοράν αυτού εις τας αποθήκας, ενεργουμένην υποχρεωτικώς υπό των θερμαστών και καθαριστών, εφ' όσον η εργασία αυτή δεν εκτελείται υπό του προμηθευτού, καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή κατά τόννον εκ δρχ. 740.

β. Διά τον καθαρισμόν των κυτών και των DEER TANKS καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή διά μεν τα μέχρι 2.500 TDW πλοία εκ δρχ. 2.635 κατά κύτος, διά δε τα άνω των 2.500 TDW και μέχρι 4.500 TDW εκ δρχ. 4.920 κατά κύτος.

Διά τα πλοία των ανεγνωρισμένων τακτικών γραμμών μέχρι 2.500 τόννων εκτελούντων πλόας εντός των συμφωνουμένων διά της παρούσης ορίων, προκειμένου περί γενικών φορτίων (τζένεραλ κάργκο) η αμοιβή αυτή ορίζεται εις δρχ. 5.325 ως κατώτατον όριον και μέχρι δρχ. 8.220 ως ανώτατον όριον κατά κύτος και κατά κυλικόν ταξείδιον δρομολογίου.

γ. Διά το πλύσιμον των κυτών, ανεξαρτήτως χρόνου εκτέλεσεως της εργασίας ταύτης, καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή πλέον της τοιαύτης διά τον καθαρισμόν αυτών, ανερχομένη εις δρχ. 1.835 κατά κύτος διά τα πλοία μέχρι 2.500 τόννων και εις δρχ. 2.305 διά τα πλοία από 2.501 - 4.500 τόννους κατά κύτος. Η αρίθμησης των κυτών γίνεται βάσει των στομιών.

δ. Διά την μεταφοράν φορτίου φορτωθέντος επί του καταστρώματος εάν η εργασία αυτή ήθελεν λάβει χώραν προ του απόπλου του πλοίου ως και εν πλω κατόπιν διαταγής του Πλοιάρχου, ως προληπτικόν μέτρον εξασφαλίσσεως του φορτίου ένεκα κακής στοιβασίας αυτού και πάντως προ της μεσολαβήσεως γεγονότος ανωτέρας βίας, καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή ήτις καθορίζεται διά συμφωνίας μεταξύ Πλοιάρχου και των μελών του πληρώματος εις τα οποία και ανατίθεται η εργασία αυτή υπό όρους δικαίους και λογικούς και διά το πλοίοι και διά τους ναυτικούς.

ε. Διά τον γενικόν καθαρισμόν των κυρίων λεβήτων προς ετησίαν επιθεώρησιν (SURVEY) παρέχεται ιδιαίτερα αμοιβή εκ δρχ. 14.225 κατά λέβητα.

Διά τον μερικόν καθαρισμόν τούτων παρέχεται ανάλογος αμοιβή, διά τον καθαρισμόν των βοηθητικών λεβήτων (DONKEY BOILERS - AUXILIARY BOILERS) καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή εκ δρχ. 4.875 κατά λέβητα.

στ. Δι' αντικατάστασιν αυλών τύπου LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή δι' έκαστον αυλόν εκ δρχ. 1.250.

ζ. Δι' εκτόνωσιν αυλών πλοίων τύπου LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή δι' έκαστον αυλόν εκ δρχ. 410.

η. Διά πωμάτωσιν αυλών κυλινδρικών λεβήτων καταβάλλεται αμοιβή δι' έκαστον αυλόν εκ δρχ. 1.250.

θ. Διά πωμάτωσιν αυλών τύπου LIBERTY καταβάλλεται αμοιβή δι' έκαστον αυλόν εκ δρχ. 615.

ι. Διά πωμάτωσιν αυλών υδραυλωτών λεβήτων καταβάλλεται αμοιβή δι' έκαστον αυλόν εκ δρχ. 800.

κ. Διά τον καθαρισμόν των διαπύθμενων του μηχανοστασίου TANK ήτοι πλύσιμο, σκούπισμα και επίχρισιν δις διά τοιμέντου, καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή εκ δρχ. 15.145 δι' έκαστον TANK. Το αυτό ισχύει και διά τα διπύθμενα DRY TANKS (κάτωθι λεβήτων).

λ. Διά τον καθαρισμόν και χρωματισμόν των σεντινών του μηχανολεβητοστασίου σήραγγας και λάκκου, καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή εκ δρχ. 21.200.

μ. Διά το κτίσιμον των τούβλων των εστιών και φλογοθαλάμων καταβάλλεται διπλή υπερωρία.

ν. Διά τον καθαρισμόν των αυλών των λεβήτων από της πλευράς των καυσαερίων των αυλοφόρων πλακών κλιβάνων κ.λπ, και απόρριψιν τεφρών εις το κατάστρωμα καταβάλλεται διπλή υπερωρία.

ξ. Διά την απόρριψιν των τεφρών και απορριμμάτων του μηχανολεβητοστασίου των συγκεντρωθέντων κατά την παραμονήν του πλοίου εν λιμένι καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή εκ δρχ. 1.350 κατά τόννον.

ο. Διά τον γενικόν καθαρισμόν του θερμοδοχείου (HOTE - WELL) καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 450 κατά τόννον χωρητ. του HOT - WELL και επί πλέον υπερωρία εις διπλούν π. Διά τον

καθαρισμόν των διαχωριστηρίων DELAVAL καταβάλλεται απλή υπερωρία εις τους άνδρας του κατωτέρω πληρώματος μηχανολεβητοστασίου εάν η εργασία αυτή εκτελεσθή εντός των ωρών φυλακής.

ρ. Εις τους εκ του προσωπικού του μηχανοστασίου Μηχανών Εσωτερικής Καύσεως άνδρας τους ασχολουμένους με τας κάτωθι εργασίας παρέχονται αι αναφερόμεναι αντίστοιχοι ειδικαί αμοιβαί αίτινες κατανέμονται υπό του Α' Μηχανικού εις τους εκτελούντας τας εργασίας ταύτας αναλόγως του βαθμού και της παρεχομένης παρ' εκάστου εργασίας.

αα. Διά την εξαγωγήν των εμβόλων των κυλινδρων απάντων τών μηχανών, τον καθαρισμόν αυτών, αντικατάστασιν ελατηρίων και άρμωσιν αυτών καταβάλλεται ιδιαίτερα αμοιβή ως κάτωθι:

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΑΜΟΙΒΗ ΚΑΤΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΝ

Μέχρις 0,40 μ	ΔΡΧ. 4.170
Από 0,41 - 0,50 μ	» 5.200
Από 0,51 - 0,65 μ	» 6.240
Από 0,66 - 0,80 μ	» 7.625
Από 0,81 - 0,90 μ	» 9.690
Από 0,91μ και άνω	» 12.505

Προκειμένου περί μηχανών εσωτερικής καύσεως με διπλά έμβολα ανεξαρτήτως τύπου, τα ως άνω ποσά προσαυξάνονται κατά 10% κατά κυλινδρον.

ββ. Διά την εξαγωγήν και επιθεώρησιν χιτωνίων και κυλινδρου.

#### ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΑΜΟΙΒΗ ΚΑΤΑ ΚΥΛΙΝΔΡΟΝ

Μέχρις 0,40 μ	ΔΡΧ. 6.910
Από 0,41 - 0,50 μ	» 9.690
Από 0,51 - 0,65 μ	» 11.800
Από 0,66 - 0,80 μ	» 14.510
Από 0,81 - 0,90 μ	» 18.145
Από 0,91μ και άνω	» 20.765

γγ. Διά την αντικατάστασιν των χιτωνίων του κυλινδρου. (Ως ανωτέρω εδάφιον ββ).

δδ. Διά την εξάρμωσιν των εδράνων βάσεων των κυρίων μηχανών, επιθεώρησιν και ρύθμισιν αυτών δρχ. 2.435 κατά έδραν.

σ. Οσάκις ο μηχανικός φυλακής ο επιφορτισμένος με την παρακολούθησιν της λειτουργίας του βραστήρος όταν ούτος δεν είναι αυτόματος, κωλύεται να εκτελέση την εργασία ταύτην, την υπερωριακή αμοιβήν αντ' αυτού δικαιούται ο εκ του κατωτέρου προσωπικού της μηχανής ναυτικός εις ον ανετίθη η εργασία της παρακολούθησεως της λειτουργίας του βραστήρος και δι' όσον χρόνον εχρησιμοποιήθη εις ταύτην.

τ. Διά την παρακολούθησιν του βοηθητικού ατμολέβητος εις πλοία κινούμενα δια μηχανών εσωτερικής καύσεως καθ' όν χρόνον ο λέβης ούτος λειτουργεί αυτοτελώς και ουχι δια των καυσαερίων των κυρίων μηχανών, παρέχεται εις τους ενεργούντας ταύτην άνδρας του μηχανοστασίου, αντί του μισθού του ελλείποντος θερμαστού, απλή υπερωρία δι' όσον χρόνον εχρησιμοποιήθησαν ούτοι εις την εργασία ταύτην.

υ. Εις περίπτωσιν λειτουργίας του βοηθητικού λέβητος δια καυσαερίων και καυστήρος συγχρόνως καταβάλλεται το ήμισυ της ανωτέρω υπερωρίας.

φ. Διά τον καθαρισμόν του κάρτερ της κυρίας μηχανής θα καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 4.240.

χ. Διά τον καθαρισμόν των σεντινών εξ υπολειμμάτων φορτίου. Η ιδιαίτερα αμοιβή δια την εν λόγω εργασία θα καθορίζεται κατόπιν συμφωνίας μεταξύ του Πλοιάρχου και των μελών του πληρώματος εις α ανατίθεται η άνω εργασία υπό όρους δικαίους και λογικούς και δια το πλοίοι και δια τους ναυτικούς.

2. Εργασίαι ηλεκτρολόγου αμειβόμεναι δι' ιδιαίτερας αμοιβής.

Αι κάτωθι εργασίαι, εκτελούμεναι παρά ηλεκτρολόγου αυτο-

λογημένου υπό την ειδικότητα ταύτη εις οργανικήν θέσιν του πληρώματος του πλοίου και κεκτημένου αδείας Γ' ειδικότητος συντηρητού και άνω και επί πλέον τριετή θαλασσίαν υπηρεσίαν ως βοηθού ηλεκτρολόγου ή ηλεκτρολόγου, αμειβονται δι' ιδιαίτερας αμοιβής ως ακολούθως:

α. Δι' εξάρμωσιν κινητήρος, αντικατάστασιν δι' αμοιβού, είτε δια του ιδίου, επανατοποθέτησιν μετά την επισκευήν, ευθυγράμμισιν και παρακολούθησιν λειτουργίας αυτού, καταβάλλεται αμοιβή και δια τας τρεις κατηγορίας των Μεσογειακών Φορηγών Πλοίων εκ δρχ. 2.910 δια κινητήρας από 2 έως 10 ίππων και εκ δρχ. 3.520 δια κινητήρας άνω των 10 ίππων.

β. Δια γενικήν ή μερικήν εξάρμωσιν του κιβωτίου αντιστάσεων του βαρούλκου συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος, εξαγωγήν και εξάρμωσιν μέρους ή όλων των αντιστάσεων αυτού, αντικατάστασιν των εχουσών ανάγκην ελέγχου μονώσεων, καθαρισμόν και γενικώς δι' εκτέλεσιν κάθε επισκευής καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 2.990.

γ. Δια γενικήν επιθεώρησιν πέδης βαρούλκου συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος εφ' όσον εκτελείται υπό του ηλεκτρολόγου δι' ολικής εξαρμόσεως ταύτης, αντικατάστασιν πηνείου ή φερμουίτ, καθαρισμόν, ρύθμισιν και δι' εκτέλεσιν κάθε απαιτητήσμενης επισκευής, καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 1.230.

δ. Δια γενικήν επιθεώρησιν χειριστηρίου βαρούλκου συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος δι' ολικής εξαρμόσεως τούτου, καθαρισμόν, έλεγchon, λείανσιν επαφών και συλλέκτου και καθαρισμόν κινητήρος καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 970.

ε. Δια γενικήν επιθεώρησιν και πλήρη καθαρισμόν, πλυσιν και βερνίκωσιν, εφ' όσον χρειάζεται, κυρίας ηλεκτρογεννητριάς, συνεχούς και εναλλασσομένου ρεύματος, δι' εξάρμωσιν των πωμάτων και της ψυκτρογεφύρας αυτής, λείανσιν και ξεμικάρισμα συλλέκτου, αντικατάστασιν ψυκτρών και εκτέλεσιν γενικώς κάθε επισκευής καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 4.485.

στ. Δι' αντικατάστασιν περιελίξεως ενός πηνίου κινητήρος, βερνίκωσιν αυτού ή αντιστοίχου εις μέγεθος πηνίου εκκινητήρος, καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. 1.230 δια κινητήρα ισχύος μέχρι δύο ίππων και αμοιβή εκ δρχ. 2.320 δια κινητήρας άνω των δύο ίππων.

ζ. Δι' αντικατάστασιν ή νεοτοποθέτησιν ενισχυμένου καλωδίου μετά στηριγμάτων και των συνδέσεων αυτού, καταβάλλεται αμοιβή ανά τρέχον μέτρον εκ δρχ. 195.

η. Παρέχεται μηνιαίως επίδομα δια την συντήρησιν ανελκυστήρος και κλιματιστικών συσκευών εκ δραχμών 5.878 εφ' όσον εις το πλοίον υφίστανται και τα δύο. Εάν υφίσταται μόνον ανελκυστήρ καταβάλλεται αμοιβή εκ δραχμών 1.960 και εάν υφίστανται μόνον κλιματιστικά συσκευαί, καταβάλλεται αμοιβή εκ δραχμών 3.910.

θ. Πέραν των ως άνω σαφώς μνημονευομένων εργασιών αίτινες αμειβονται υπερωριακώς δια των ανωτέρω καθορισθεισών έξτρα αμοιβών, άπασαι αι λοιπαί ηλεκτρολογικαί εργασίαι άναγονται εις τα κύρια καθήκοντα του ηλεκτρολόγου, εξαίρουμένης της εργασίας περιελίξεως κινητήρων δια την οποίαν, εφ' όσον ήθελεν εκτελεσθή παρ' αυτού, θα αμειβεται δι' ιδιαίτερας συμφωνίας.

3. Πέραν των εν τω παρόντι άρθρω της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως περιοριστικώς αναγραφομένων εργασιών, αίτινες εργασίαι θα εξακολουθήσουν ν' αμειβονται υπερωριακώς και δια προσθέτων αμοιβών, ουδεμία άλλη εργασία οιαδήποτε και παρ' οιουδήποτε μέλους του πληρώματος εκτελουμένη, θα παρέχει δικαίωμα εις τούτο προς λήψιν ιδιαίτερας αμοιβής.

Εν πάση περιπτώσει εργασία κατά Κυριακάς εν πλώ και εν λιμένι, παρεχομένη εντός του οκταώρου, αμειβεται μόνον δια του εξ 22% επιδόματος Κυριακών.

#### Άρθρον 10

##### Απαγορευτικά Διατάξεις

1. Εκτός εις περίπτωσιν εκτάκτου ανάγκης, μνημονευομένης εις το ημερολόγιον του πλοίου, απαγορεύεται:

α. Η χρησιμοποίησις των αξιωματικών καταστρώματος δια την εκτέλεσιν χειρωνακτικών εργασιών.

β. Η χρησιμοποίησις των ραδιοηλεγραφητών εις εργασίας

εκτός της ειδικότητός των.

2. Απαγορεύεται εν πλώ ο χρωματισμός και η αποσκωρίσας του πλοίου δια της χρησιμοποίησεως ικριωμάτων (σκαλωσιών) ως και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου.

3. Απαγορεύεται πάσα εργασία επί των ιστών εφ' όσον ευρίσκεται εν λειτουργία το αντίστοιχον βαρούλκον.

4. Απαγορεύεται ο εξωτερικός χρωματισμός και η αποσκωρίσας εφ' όσον το πλοίον ευρίσκεται εν δεξαμενή ή εντός ποταμών ή εντός διαύλων με χειμαρρώδη ρεύματα.

5. Απαγορεύεται η πλύσις και ο χρωματισμός του άνωθεν του λέβητος χώρου εφ' όσον ούτος ευρίσκεται εν λειτουργία.

#### Άρθρον 11

Ημέραι αργίας εν λιμένι και εν πλώ

1. Αι κατωτέρω κατανομαζόμεναι δέκα έξι (16) θρησκευταίκαί εορταί θεωρούνται ως ημέραι αργίας. Εργασίαι εκτελούμεναι κατά τας αργίας ταύτας αμειβονται υπερωριακώς.

2. Αργίαι είναι: 1. Η πρώτη του έτους, 2. Των Θεοφανείων, 3. Η Καθαρά Δευτέρα, 4. Η 25η Μαρτίου, 5. Η Μεγάλη Παρασκευή, 6. Η 2α ημέρα του Πάσχα, 7. Του Αγίου Γεωργίου, 8. Η 1η Μαΐου, 9. Της Αναλήψεως, 10. Η 15η Αυγούστου, 11. Η 14η Σεπτεμβρίου, 12. Η 28η Οκτωβρίου, 13. Του Αγίου Νικολάου, 14. Των Χριστουγέννων, 15. Η 2α ημέρα των Χριστουγέννων, 16. Αι ανεγνωρισμέναί ως ημέραι αργίας τοπικαί εορταί εις τους Ελληνικούς Λιμένας εφ' όσον ναυλοχεί εις τινα τούτων το πλοίον.

#### Άρθρον 12

Βιβλίον υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών

1. Υπόλογοι προς τον Πλοίαρχον αξιωματικοί δια την τήρησιν βιβλίου υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών είναι ο υποπλοίαρχος δια το προσωπικόν του καταστρώματος και γενικών υπηρεσιών, ο Α' μηχανικός δια το προσωπικόν μηχανοστασίου και λεβητοστασίου και ο Αξιωματικός Ασυρμάτου δια πάσαν εργασία συναφή προς την ειδικότητά του.

2. Προ πάσης εκτελέσεως εκτάκτου εργασίας παρεχούσης δικαίωμα πληρωμής υπερωριας ή ιδιαίτερας αμοιβής, οι ως άνω υπόλογοι αξιωματικοί οφείλουν να αναφέρουν τούτο εις τον Πλοίαρχον και να λάβουν την έγκρισιν αυτού.

Εν απουσία όμως του Πλοίαρχου δύνανται ούτοι, υπαρχούσης επειγούσης ανάγκης να διατάξωσιν την εκτέλεσιν τιαύτης εργασίας υποχρεούμενοι να αναφέρωσι είτε περί τούτου εις τον Πλοίαρχον.

3. Οι υπόλογοι αξιωματικοί υποχρεούνται όπως καταγράφουν καθ' εκάστην εις το βιβλίον υπερωριών και ιδιαίτερων αμοιβών τας εις τα μέλη του πληρώματος οφειλομένας τιαύτας, καλούντες τους δικαιούχους όπως προσυπογράφουν δια το σύμφωνον των σχετικών εγγράφων.

4. Κατ' εξαίρεσιν, προκειμένου περί του Υποπλοίαρχου και του Β' Μηχανικού, η απασχόλησις τούτων πέραν των κανονικών ωρών εργασίας και εις εργασίας αμοιβομένας δι' ιδιαίτερας (κατ' αποκοπήν ή υπερωριακής) αμοιβής καθορίζεται καθ' έκαστον κατά περίπτωσιν προσωπικώς υπό του Πλοίαρχου όστις και προβαίνει αυθημερόν εις ιδιόχειρον εγγραφήν περί τούτου εις το βιβλίον υπερωριών και εκτάκτων αμοιβών, της σχετικής εγγραφής προσυπογραφομένης και υπό του Υποπλοίαρχου και υπό του Β' Μηχανικού.

#### Άρθρον 13

Προκαταβολαί - Πληρωμή μισθού - Παλιννόστησις

1. Επί τη ναυτολογήσει των οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρις ενός μισθού, εκτός των χωρών εις ας απαγορεύονται αι προκαταβολαί υπό της νομοθεσίας της χώρας ένθα το πλοίον ευρίσκεται.

2. Κατά την διάρκειαν της εν τω πλοίω υπηρεσίας των οι ναυτικοί δικαιούνται εις προκαταβολάς μέχρι του 90% του λαβείν των, μετά την αφαίρεσιν των χορηγηθεισών προηγούμενων προκαταβολών. Ομού με την εκκαθάρισιν και εξόφλησιν του μισθού γίνεται και η εξόφλησις των προσθέτων και των ιδιαίτερων αμοιβών.

3. Αι προκαταβολαί και η εξόφλησις των μισθών γίνονται εις το νόμισμα του τόπου όπου λαμβάνουν χώραν με την επίσημον



τιμή συναλλάγματος.

4. Οσάκις ο ναυτικός επιθυμεί την απόληψιν προκαταβολών εις ξένους λιμένες, την πληρωμήν ή κατάθεσιν χρημάτων εν τη αλλοδαπή, τα ποσά τα οποία θα αιτείται εις ξένον συναλλάγμα, θα εκφράζονται εις δραχμάς του καταβλητέου ξένου συναλλάγματος μετατρεπομένου ως προς την δραχμήν με βάση την επίσημον μικροτέραν τιμήν με την οποία αγοράζει η Τράπεζα της Ελλάδος.

Δεδομένου ότι δεν υπάρχει τιμή αγοράς επίσημος δι' όλα τα νομίσματα, ο Πλοίαρχος θα υπολογίζει την ισοτιμίαν των ξένων νομισμάτων βάσει της επιτοπίου ισοτιμίας τούτων προς το δολάριον. Αι προκαταβολαί εν Ελλάδι πραγματοποιούνται εις δραχμάς.

5. Εάν ο ναυτικός δεν επιθυμεί την πληρωμήν εις το εξωτερικόν εις το νόμισμα ξένης χώρας εις την οποίαν ευρίσκεται το πλοίον, δικαιούται να ζητήσει από τον Πλοίαρχον, εφ' όσον τούτο καθίσταται δυνατόν, να πληρωθῇ δι' επιταγής εις διαταγήν του ναυτικού ή οιοδήποτε άλλου προσώπου τη υποδείξει του είτε εν Ελλάδι είτε εις το εξωτερικόν, τηρουμένων ως προς την πληρωμήν εν Ελλάδι των νόμων «περί προστασίας του Εθνικού Νομίσματος». Η μετατροπή θα γίνεται πάντοτε βάσει της επίσημου τιμής αγοράς της δραχμής προς τα ξένα νομίσματα της Τραπεζής Ελλάδος, ως εν παραγράφω 4 του παρόντος άρθρου.

6. Δύναται ο Πλοίαρχος να παραδώσῃ εις τον ναυτικόν, αντιμετρητῶν τοιαύτην επιταγήν, εάν βεβαιούται παρά Λιμενικής ή Προξενικής Αρχῆς ότι ἔνεκα, συναλλαγματικών δυσχερειών είναι αδύνατον να ἔχῃ εις την διάθεσίν του μετρητά. Δεν αποκλείεται η καταβολή των αποδοχών του ναυτικού εν τη αλλοδαπή και καθ' οιοδήποτε άλλον τρόπον επί του οποίου ἤθελον συμφωνήσῃ οι ενδιαφερόμενοι.

7. Η εκκαθάρισις και η εξόφλησις του μισθοῦ ως και των προσθέτων και ιδιαιτέρων αμοιβῶν ενεργεῖται κατὰ διμήνον.

8. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν ο προσληφθεὶς ναυτικός εἶναι υποχρεωμένος να ταξιδεύσῃ ὅπως συναντήσῃ το πλοῖον εφ' οὗ πρόκειται να ναυτολογηθῇ, ο μισθός αὐτοῦ, συμπεριλαμβανομένης και της τροφοδοσίας, ἄρχειται ἀπὸ της ἡμέρας της ἀναχωρήσεώς του πρὸς ναυτολόγησιν. Εἰς τον ναυτικόν ο οποίος ἀναχωρεῖ δια ναυτολόγησιν ἢ πρὸς παλιννόστησιν χορηγοῦνται ἅπαντα τα ἔκτακτα ἐξόδα ὑπὸ του Πλοίαρχου ἢ του Γραφείου ἐπὶ τη προσκομίσει των σχετικῶν ἀποδείξεων.

9. Ο μεταβαίνων ὅπως συναντήσῃ το πλοῖον πρὸς ἀνάληψιν ἐργασίας ναυτικός εἴαν ὑποστῇ ἀτύχημα τυγχάνει της αὐτῆς προστασίας οἷας και ἐν τη υπηρεσίᾳ του πλοίου.

10. Οἱ ναυτικοὶ δικαιοῦνται εἰσιτηρίου μεταφορᾶς ὡς ἐξῆς: Σιδηροδρομικῶς: Ἐν Αἰξωματικῷ Ε.Ν. εἰς τὴν Α' θέσιν και οἱ λοιποὶ ναυτικοὶ εἰς τὴν Β' θέσιν.

Αεροπορικῶς: Ἄπαντες οἱ ναυτικοί, ἀνεξαρτήτως βαθμοῦ ἢ εἰδικότητος, εἰς τὴν τουριστικὴν θέσιν.

Ατμόπλοικῶς: α. Προκειμένου περὶ πλοίων υπερωκεανείων ἢ ἄλλων ἐπιβατηγῶν τα οποία διαθέτουν δύο θέσεις Α' και Τουριστικὴν, οἱ μὲν αξιωματικοὶ ἀνεξαρτήτως βαθμοῦ και εἰδικότητος θα ταξιδεύουν εἰς τὴν Α' Οικονομικὴν θέσιν, οἱ δὲ λοιποὶ ναυτικοὶ εἰς τὴν τουριστικὴν. β. Προκειμένου περὶ πλοίων τα οποία διαθέτουν καμπίνες β' θέσεως, οἱ Α' Πλοίαρχοι και Α' Μηχανικοὶ θα ταξιδεύουν εἰς τὴν Α' θέσιν, οἱ δὲ λοιποὶ αξιωματικοὶ εἰς τὴν Β' θέσιν και οἱ λοιποὶ ναυτικοὶ εἰς τὴν τουριστικὴν θέσιν.

11. Οἱ ἀπολύμενοι ἐκ του πλοίου ναυτικοὶ και δικαιούμενοι παλιννοστήσεως, δικαιοῦνται μισθοῦ και ἀντιτίμου τροφῆς μέχρι της ἡμέρας ἀναχωρήσεως ἐκ του λιμένος ἀπολύσεώς των ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι τυχόν καθυστέρησις δὲν οφείλεται εἰς ὑπαιτιότητα του ναυτικοῦ.

12. Εφ' ὅσον το πλοῖον παραμένει εἰς τὴν ράδαν πέραν των τεσσάρων (4) συνεχῶν μηνῶν, ο ναυτικός ἔχει το δικαίωμα να ζητήσῃ τὴν παλιννόστησίν του δαπάναις του πλοίου. Διευκρινίζεται ὅτι ΡΑΔΑ σημαίνει ἀγκυροβόλιον ἐκτὸς περιοχῆς λιμένος.

#### Ἄρθρον 14

Κλινოსκευή, ἐπιτραπέζια σκευὴ κ.λπ.

1. Εἰς τοὺς αξιωματικούς και εἰς το κατώτερον πλήρωμα χορηγοῦνται εἶδη κλινოსκευῆς, στρώματα, προσκεφάλια, κλινοσκε-

πάσματα, σινδόνια, προσόφια, σάπων μέχρι μίας λίβρας εβδομαδιαίως, πινάκιον, μαχαίριον, πηροῦνιον, κύπελλον κατὰλληλα δια τα γεύματά των. Τα σινδόνια και τα καλύμματα προσκεφαλίων θα ἀλλάσσονται ἅπαξ καθ' ἑβδομάδα δια καθαρῶν τοιούτων.

2. Εἰς ἕκαστον μέλος του κατώτερου προσωπικοῦ καταστρώματος χορηγεῖται εἰς ἐπενδύτης ἀδιάβροχος (νιτερὰδα) και ἐν ζεύγος ἀδιάβροχων υποδημάτων.

3. Τα πλοία υποχρεοῦνται να εἶναι ἐφοδιασμένα πάντοτε δια των ἀπαραιτήτων εἰδῶν εἰς ἀριθμὸν ἀνώτερον του ἀναγκαιούντος πρὸς ἀποφυγὴν περιπτώσεως ἀδυναμίας προμηθείας των εἰς διαφόρους λιμένες. Τὴν περίπτωσιν ἀδυναμίας ἐξευρέσεως των ἐν παρ. 1 εἰδῶν διαπιστώνει προσηκόντως ἡ Λιμενικὴ Αρχὴ ἐν τη ἡμεδαπῇ, ἐν δὲ τῇ αλλοδαπῇ ὁ Προξενικὸς Λιμενάρχης και ἐν ἐλλείψει ἡ Προξενικὴ Αρχὴ.

4. Ἄπαντα τα ὡς ἄνω εἶδη παραδίδονται εἰς το πλήρωμα καθάρᾳ και εἰς κατὰστασιν ἐπιτρέπουσαν τὴν χρῆσιν των. Οἱ ἀποχωροῦντες του πλοίου υποχρεοῦνται να ἐπιστρέφουν ἅπαντα τα εἶδη ταῦτα ἐν καλῇ καταστάσει, θεωρουμένης ὡς δεδικοιολογημένης της λογικῆς φθορᾶς λόγω χρήσεως.

Εν περιπτώσει ἀπωλείας ἢ καταστροφῆς των εἰδῶν τούτων ἐξ ἀμελείας ἢ ὑπαιτιότητος του κατόχου, οὗτος υποχρεοῦται να καταβάλλει το ἀντίτιμον δια τὴν ἀντικατάστασιν του ἀπωλεσθέντος ἢ καταστραφέντος εἶδους.

#### Ἄρθρον 15

Ἀσθενεῖς νοσηλευόμενοι ἐκτὸς του πλοίου

1. Καθορίζεται εἰδικὸς μισθὸς των ἀσθενούντων ναυτικῶν των νοσηλευομένων ἐκτὸς του πλοίου ἀνερχόμενος εἰς τα 85% (ογδόντα πέντε ἐκατοστὰ) του ἐν ἀρθρ. 1 της παρούσης ἀναγραφόμενου μισθοῦ ἐνεργείας δια τὰς ἡμέρας νοσηλείας των ἐντὸς νοσοκομείου ἢ κλινικῆς και εἰς 95% (ἐνενηκόντα πέντε ἐκατοστὰ) ἐπὶ του αὐτοῦ ἐν ἀρθρῷ 1 της παρούσης ἀναγραφόμενου μισθοῦ ἐνεργείας δια τοὺς νοσηλευομένους ἐκτὸς νοσοκομείου ἢ κλινικῆς.

Εἰς το ποσὸν τούτο συμπεριλαμβάνεται και το ἀντίτιμον τροφῆς. Ἐν περιπτώσει ἀτυχήματος ὁ μισθὸς ἀσθενείας καθορίζεται εἰς το 100% του μισθοῦ της Συλλογικῆς Συμβάσεως.

2. Εἰς τοὺς ἀσθενούντας ἐξ ἀφροδισίων νοσημάτων δὲν καταβάλλεται μισθὸς ἀλλὰ μόνον το ἀντίτιμον τροφῆς.

3. Το ἀντίτιμον τροφῆς, ἐκτὸς του πλοίου, εἰς ἀς περιπτώσεις δικαιούται τούτου ὁ ναυτικός, καθορίζεται εἰς δρχ. (585) πεντακόσιες ογδόντα πέντε καθ' ἡμέραν δια τοὺς Αἰξωματικούς και το πλήρωμα ἐν γένει.

4. Οἱ Αἰξωματικοὶ δικαιοῦνται νοσηλείων Α' Θέσεως εἰς νοσοκομεῖον ἢ κλινικὴν και τὰ κατώτερα πληρώματα Βα Θέσεως.

5. Εἰς τὰ παραμένοντα ἐκτὸς του πλοίου μέλη του πληρώματος αὐτοῦ εἰς λιμένες των Ἡνωμένων Πολιτειῶν της Αμερικῆς και του Καναδά, το ἐπίδομα τροφῆς ὀρίζεται εἰς δολάρια δέκα ἐπτὰ (17) δια τοὺς Αἰξωματικούς και το λοιπὸν πλήρωμα.

6. Προκειμένου περὶ ἀσθενῶν νοσηλευομένων ἐκτὸς νοσοκομείου εἰς λιμένες των Ἡνωμένων Πολιτειῶν της Αμερικῆς και του Καναδά, το κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον ἐπίδομα τροφῆς προστίθεται εἰς το ἐν παραγρ. 1 του παρόντος ἀρθροῦ εἰδικὸν μισθὸν δια τοὺς νοσηλευομένους ἐντὸς νοσοκομείου ἢ κλινικῆς.

#### Ἄρθρον 16

Ἄδεια

1. Ο ναυτικός δικαιούται εἰς ἀδειαν υπολογιζομένην εἰς οκτῶ (8) ἡμέρας δι' ἕκαστον μῆνα υπηρεσίας αὐτοῦ, δια δὲ τὰς τυχόν ἡμέρας ἀντίστοιχον κλάσμα του μηνός. Εἰς τον υπολογισμόν της ἀδείας περιλαμβάνεται και το ἐξ 22% ἐπίδομα Κυριακῶν, ὡς και το ἐκ 10% ἐπίδομα δεξαμενοπλοίου δια τοὺς ναυτικούς τοὺς υπηρετούντας ἐπ' αὐτοῦ. Το ἡμερομίσθιον εἶναι ἴσον πρὸς το 1/26 του βασικοῦ μισθοῦ, προσηυξημένου δια των ἀνωτέρω ἐπιδωμάτων δια τὴν ἀπὸ 1.1.1987 - 30.4.1987 χρονικὴ περίοδο και πρὸς το 1/24 δια τὴν ἀπὸ 1.5.1987 μέχρι 31.12.1987 χρονικὴ περίοδο.

2. Κατὰ τὰς ἡμέρας της ἀδείας του ὁ ναυτικός δικαιούται εἰς τον ἀναλογούντα εἰς ταύτας μισθὸν ὡς οὗτος ὀρίζεται ἐν ἀρθρῷ 1 της παρούσης Συμβάσεως, προσηυξημένον κατὰ τὰ ἐν παραγρ. 1 του παρόντος ἐπιδόματα ὡς και εἰς το ἀντίτιμον τροφῆς, ὡς τούτο

καθορίζεται εν παρ. 3 του προηγούμενου άρθρου.

3. Η άδεια παρέχεται υπό του Πλοίαρχου εφ' όσον κατά την κρίσιν του επιτρέπουν την παροχήν ταύτης αι ανάγκαι του πλοίου. Εν εναντία περιπτώσει, κατ' επιλογήν του ναυτικού, είτε αναβάλλεται η παροχή ταύτης δια τον κατάλληλον χρόνον, είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, καταβαλλόμενου εντοιαύτη περιπτώσει εις τον ναυτικόν του αναλογούντος μισθού άνευ του αντιτίμου τροφής, καθ' όσον ούτος παραμένει και διατρέφεται επί του πλοίου. Πάντως πρέπει να κατάβάλλεται πάσα προσπάθεια όπως αποφεύγεται η μη παροχή της άδειας έναντι χρηματικής πληρωμής.

4. Εν περιπτώσει παραμονής του ναυτικού επί του πλοίου και μη παροχής της άδειας ή μη καταβολής εις τούτον του αναλογούντος μισθού (και ανεξαρτήτως του λόγου, δι' ον δεν παρεσχέθη εις τον ναυτικόν η άδεια ή δεν κατεβλήθη εις τούτον ο αναλογούν εις ταύτην μισθός), κατά την παροχήν της άδειας επί τη απολύσει αυτού παρέχεται και το αντίτιμον τροφής της παρ. 3 του προηγούμενου άρθρου, το αναλογούν εις τας ημέρας της άδειας του.

5. Μετά το τέλος εκάστου ταξειδίου διαρκείας πλου άνω των 10 ημερών παρέχεται μόνον εις τους εκτελούντας εργασίαν ημέρας ναυτικούς (DAYMEN) μία ημέρα εκτός υπηρεσίας εν όρμω. Ο Πλοίαρχος καθορίζει εκάστοτε τους άνδρας εις ους παρέχεται η ως άνω ημέρα εκτός υπηρεσίας αναλόγως των αναγκών του πλοίου, δύναται δε να αναβάλη την παροχήν ταύτης δια τον κατάλληλον χρόνον και εφ' όσον αι ανάγκαι του πλοίου επιβάλλουν τούτο, ουχί όμως πέραν του δευτέρου ταξειδίου. Ο Ναυτικός δεν δύναται να αξιώσθ την πληρωμήν του αναλογούντος μισθού αντί της ημέρας εκτός υπηρεσίας, πλην εάν δεν του παρασχεθή αυτή μετά το τέλος και του δευτέρου ταξειδίου.

#### Άρθρον 17

##### Οικογενειακά Επιδόματα

Οι πλοιοκτήται περί ων η παρούσα συλλογική σύμβασις καταβάλλουν ποσοστόν 2% μη δυνάμενον ν' αυξηθῇ περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρον 25 του νόμου 1085/1980, εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπόν την χορήγησιν οικογενειακών επιδομάτων εις τους Έλληνας ναυτικούς.

Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εξ' ενός επί τοις εκατόν (1%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 18

##### Επικουρική Ασφάλισις

Οι πλοιοκτήται περί ων η παρούσα συλλογική σύμβασις καταβάλλουν ποσοστόν εκ δύο επί τοις εκατόν (2%) μη δυνάμενον ν' αυξηθῇ περαιτέρω, συμφώνως προς το άρθρον 28 του νόμου 1220/81, εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπόν την παροχήν εις τους Έλληνας ναυτικούς επικουρικής ασφαλίσεως.

Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εκ δύο επί τοις εκατόν 2% ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 19

##### Υγειονομική εξέτασις αυτολειτουργούμενου

Συμφωνείται όπως τα έξοδα υγειονομικής εξέτασεως των ναυτικών δια την απόκτησιν πιστοποιητικού ως προβλέπεται από το Σύμφωνον των 8 χωρών Β' θαλάσσης θα καταβάλλονται υπό της πλοιοκτησίας εις τον ναυτικόν εφ' όσον πραγματοποιείται η ναυτολόγησις επί του πλοίου του πλοιοκτήτου από τον οποίον αιτείται η σχετική δαπάνη. Εάν δεν πραγματοποιηθῇ η εν λόγω ναυτολόγησις τα ανωτέρω έξοδα θα βαρύνουν τον ναυτικόν.

#### Άρθρον 20

##### Ναυτολόγησις

1. Τα πληρώματα των πλοίων περί ων η παρούσα Συλλογική Σύμβασις καταρτίζονται εκ των τακτικών μελών των συμβαλλομένων Ναυτικών Οργανώσεων των ανηκουσών εις την δύναμιν της Πανελληνίου Ναυτικής Ομοσπονδίας κατ' απόλυτον εκλογήν υπό του Πλοιοκτήτου.

2. Προκειμένου περί προσώπων μη ανήκοντων εις τας εν τη προηγούμενη παραγράφω αναφερομένας Οργανώσεις, αύται, τη αιτήσει των ενδιαφερομένων, υποχρεούνται εις την εγγραφήν

τούτων ως μελών των εφ' όσον κέκηνται τα υπό των Καταστατικών των Οργανώσεων καθοριζόμενα προσόντα.

#### Άρθρον 21

##### Επίλυσις Συλλογικών Διαφορών

1. Πάσα συλλογική διαφορά μεταξύ των συμβαλλομένων Οργανώσεων προκύπτουσα περί την εφαρμογήν και ερμηνείαν των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως επιλύεται διαιτητικώς ως ορίζεται εν τω από 7 Δεκεμβρίου 1956 Συμφωνητικώ περί συνθέσεως και λειτουργίας των Διαιτητικών Επιτροπών.

2. Δίκαι ενώπιον των πολιτικών δικαστηρίων δι' ων εισάγεται προς κρίσιν υπό μελών των συμβαλλομένων Οργανώσεων ζήτημα περί ου κατά την παρ. 4 του παρόντος άρθρου εκκρεμεί διαιτησία καταβάλλονται μέχρι εκδόσεως της διαιτητικής αποφάσεως.

#### Άρθρον 22

##### Επίλυσις Ατομικών Διαφορών

1. Ατομικαί συμβάσεις ναυτολόγησεως εφ' ων έχει εφαρμογήν η παρούσα συλλογική σύμβασις θα διέπονται αποκλειστικώς ως προς πάσαν εκ της εργασίας απαίτησιν ή δικαίωμα του ναυτικού συμπεριλαμβανομένων και των απαιτήσεων εξ ασθενείας ή ατυχήματος, υπό της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως και των Ελληνικών νόμων, εφαρμοζομένου εν προκειμένω τόσον του άρθρου 238 Κ.Δ.Ν.Δ. όσον και του άρθρου 3 του Ν. 151, 76 και 36 κρίνονται από τας αρμοδίας Ελληνικάς Αρχάς και τα Ελληνικά Δικαστήρια.

2. Παν μέλος των συμβαλλομένων Ναυτεργατικών Οργανώσεων υποχρεούται όπως δια παν ζήτημα όπερ ήθελεν ανακύψει εν τη εφαρμογή της παρούσης συλλογικής συμβάσεως και εν σχέσει προς τους εν αυτή και εν τω νόμω προβλεπομένους όρους εργασίας, προσφεύγη εις την επαγγελματικήν του οργάνωσιν ή τους κατά τόπους αντιπροσώπους της Π.Ν.Ο. και επιδιώκη τη βοήθειά τούτων την επίλυσιν του τοιούτου ζητήματος δια των οικείων Ελληνικών Λιμενικών ή Προξενικών Αρχών.

3. Συνομολογείται ότι, η παράβασις των διατάξεων του παρόντος άρθρου υπό του ναυτικού, συνιστά παράβασιν καθήκοντος.

#### Άρθρον 23

##### Εισφοραί υπέρ Εστίας Ναυτικών

Αι υπό του Ν.Δ. 92/73 «περί Εστίας Ναυτικών» ως ετροποποιήθη υπό του άρθρου 22 του Νόμου 1085/80 «περί ελαχίστης εις το Ν.Α.Τ. ασφαλιστικής προστασίας κ.λπ. προβλεπόμενα» εισφοραί πλοιοκτήτου έχουν ως ακολούθως:

ΒΑΘΜΟΣ	Δια πλοία		
	801-1.500 TDW	1.500-2.500 TDW	2.501-4.500 TDW
<b>ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΚΑΤ/ΜΑΤΟΣ:</b>			
Υποπλοίαρχος	108	118	131
Ανθ/ρχος	99	106	114
<b>ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ:</b>			
Μηχανικός Α'	183	292	240
Μηχανικός Β'	108	118	131
Μηχανικός Γ'	99	106	114
<b>ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ:</b>			
Αξιωματικός Ασυρμ. Α'	109	118	131
Αξιωματικός Ασυρμ. Β'	99	106	114
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΙ	104	113	125
<b>Κάτοχος πιστοπ. ικαν. δι' εκτέλεσιν καθήκόντων ΑΕ/κων φυλακής γερ. Κατώτερος ΠΡΟΣ. ΚΑΤ/ΤΟΣ</b>			
Ναύκληρος	95	95	99
Συλουργός	95	95	99
Ναύτης*	93	93	95
Ναύτης	75	75	75
Δόκιμος Πλοίαρχος αποφ. ΔΣΕΝ	75	75	75
Δόκιμος Πλοίαρχος	75	75	75
Ναυτόπαις	75	75	75
<b>Κάτοχος πιστοπ. ικαν. δι' εκτέλεσιν καθήκόντων ΑΕ/κων φυλ. μηχανής</b>			
	99	106	114

## ΑΤΩΤΕΡΟΝ ΠΡΟΣ. ΜΗΧΑΝΗΣ

ηχανοδηγός Α'.	99	106	114
ηχανοδηγός Β'.	94	94	102
ρχιθερμαστής	96	96	102
ιπαντής*	95	95	99
ιπαντής	75	75	75
ερμαστής*	94	94	97
ερμαστής	75	75	75
ιθρακείς	75	75	75
ιθαριστής (κεκτ. άδεια θερμαστ.)	94	94	97
ιθαριστής*	75	75	75
ιθαριστής	75	75	75
όκιμος Μηχανικός απορ. ΔΣΕΜ	75	75	75
όκιμος Μηχανικός	75	75	75
ΠΡΟΣΩΠ. ΓΕΝ. ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ			
ιάγειρος	98	98	106
ιθαμηπόλος	95	95	99
ισηθός Μαγείρου (κεκτ. άδ.)	75	75	75
ισηθός Θαλαμηπόλου (κεκτ. άδειαν)	75	75	75
ισηθός Θαλαμηπόλου (άνευ άδειας)	75	75	75

\* Αι δι' αστερίσκου σημειούμεναι εισφοραί καταβάλλονται εις τους κατόχους πτυχίου ή αδείας ναυτικής ικανότητας ή κεκτημένους θαλασσίαν υπηρεσίαν παρέχουσιν δικαίωμα προς από-

κτησιν των ανωτέρω.

## Άρθρον 24

## Ισχύς Συλλογικής Συμβάσεως

1. Η ισχύς της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως άρχεται αναδρομικώς από 1ης Ιανουαρίου 1987 και λήγει την 31ην Δεκεμβρίου 1987.

2. Επί συμβάσεων ναυτικής εργασίας αι οποίαι έχουν συνομολογηθεί προ της ενάρξεως της ισχύος της παρούσης και λυθώσι μετά την υπογραφήν της παρούσης ο διαδραμών από της ναυτολογήσεως του ναυτικού μέχρι της απολύσεώς του χρόνος υπηρεσίας θα υπολογίζεται δια την παροχήν άδειας ως εν άρθρω 16 της παρούσης ορίζεται. Συμφωνείται όπως συσταθεί Επιτροπή δια την μελέτην, αποσαφήνισιν και κατάρτισιν νέου σχεδίου Συλλογικής Συμβάσεως.

Η παρούσα Συλλογική Σύμβασις συνετάγη εις τρία αντίτυπα εξ ων ανά εν αντίτυπον έλαβον τα συμβαλλόμενα μέρη, το δε τρίτον θέλη κατατεθή στο Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας προς έγκρισιν και υπογράφεται ωςεπεται.

## ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Δια την Ένωση Εφοπλιστών  
Μεσογειακών Φορτηγών Πλοίων

Ο Πρόεδρος

ΣΠΥΡΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΤΟΣ

Ο Γενικός Γραμματέας

